

Lech Lecha: Learning to Leave

Rabbi Shmuel Silber

1. בראשית פרק יב פסוק א

א וַיָּאמֶר יְהוָהֹ אֶל־אַבְרָם לֶּדְּ־לְּדֶּ מֵאַרְצְדָּ וּמִמְּוֹלַדְתְּדָּ וּמִבֵּית אָבֵיְדּ אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר אַרְאֶדֵּ: ב וְאֶעֶשְׁדְּ לְגִוֹי גָּדׁוֹל וַאֲבֶרֶכְדְּ וַאֲגַדְּלָָה שְׁמֶדְ וֶהְיֵה בְּרָכֵה: ג וַאֲבֵרְכָה מְבֵרֲכֶידְ וּמְקַלֶּלְךָ אָאֶר וְנִבְרְכִּוּ כְּדְּ כִּל מִשְׁפְּּחִת האדמה:

1. And the Lord said to Abram, "Go forth from your land and from your birthplace and from your father's house, to the land that I will show you. 2. And I will make you into a great nation, and I will bless you, and I will aggrandize your name, and [you shall] be a blessing.

2. מדרש תנחומא (ורשא) פרשת לך לך סימן ג

א״ר אבין משל לצלוחית של פלייטון הנתונה בבית הקברות ולא היה אדם יודע ריחה, מה עשה נטלוה וטלטלוה ממקום למקום והודיעה ריחה בעולם, כך היה אברהם דר בתוך עובדי כו״ם א״ל הקדוש ברוך הוא לך לך מארצך ואני אודיע טבעך בעולם, לך לך

3. לקוטי הלכות (הל' גניבה ה:ז-ח) - רבי נחמן מברסלב זצוק'ל

לְדִּילְדַּ. וְנָהוּ לֶדְּ לִדְּ, לְדְּ דַּיְלֶקְא, שָׁבֶּל הַּלּוּכְדְּ וּנְסִיעָתְּדְּ יִהְיֶה לְדְּ וְאֵלִידְּ לְבֵּר הַוְּנוּ לְעָצֶם וְּלֻבֵּרת הָאֲמֶת שֻׁיָּה עָקָּרְדְּ וְחִיּוּתְדְּ. כִּי עַקּר הָאָרָם הוא הַנְּשְׁמָה הַקְּרוֹשֶה שֶׁבּוּ, שֶׁיָּה כָּל הָאָרָם, כְּמוֹ שֶׁכָּתוּב בַּפְּפָּרִים וּמוּכָּא בָּלְבָרִיוֹ זַ"ל בְּסִימָן כ״ב שֶׁמֵה שֶׁנְּקְרֵא אַצֶּל הָאָרָם אָנִי הוּא רַק עָצֶם הַנְּשָׁמָה, כִּי בְּשֵׁר הָאָרָם נְקָרָא בְּשַׂר אָרָם, וְעַקָּר הָאָרָם הוּא

הַגְּשָׁמֶה. וְהַגְּשָׁמֶה הִיא חַלֶּק אֱלֹקִי מַמֶּעֵל שָהוּא עָצֶם הָאֲמֶת. וָזָה בְּחִינַת נִשְׁמוֹת יִשְׂרָאֵל שָׁהַתְחִילוּ מֵאַבְרָהָם שָׁנָּאֲמֵר עֲלֵיהֶם כָּלֹה זָרַע אֲמָת. כָּלֹה זָרַע אֲמָת.

וְיָהוּ לָדְּ לְדְּ, הַיְנוּ שְׁתַּלֹדְ לְדְּ לְעַצְמְדְּ דְּהַיְנוּ לְעֵצֶם הָאֲמֶת שֶׁלְדְּ הַפִּשְׁרָשׁ בְּדְּ שֶׁרַק זֶה נְקְרֵא 'אַנּ' כְּשָׁהָאָרָם מְרַבֵּר עַל עַצְמוּ, וְכִן רַק זָה נִקְרָא 'אַהָה' אוּ 'לְדִּ' בְּשֶׁמְדְבָּרִים עָמוּ לְנוֹכַחַ, הַיְנוּ שָׁבְּכֶל הַלּוֹכְדְּ בְּנַשְׁמִיּוּת וְרוּחָנִיּוּת תַלַדְ רַק לְדְּ לְעַצְמְדְּ לְעָצֶם נְקְדָּת הָאֲמֶת הַפִּשְׁרָשׁ בְּדְּ וְלֹא תִּסְתַּבֵּל עֵל שׁוּם הַסְתוֹת וּפְּחוּיִים שֶׁל הַשָּׁקָר הַמָּחְשִידְ אַנְפֵי בְּרָיָהָא עֲד שְׁפָשֶׁה מָאדׁ לַעֲמֹד עַלִיהָם מִי שָׁאֵינוֹ מִשְׁתַּדֵל לְחוּם עַל עַצְמוֹ לְחַבֵּשׁ תָּמִיד הָאֲמֶת לַאֲמָתוּ לְבַל יִשְעָה אֶת עַצְמוֹ.

4. לקוטי הלכות (הל' גניבה ה:ז-ח) – רבי נחמן מברסלב זצוק'ל

הָאֶטֶת שְׁיָּה עַפֶּר עַצְמְדּ, כִּי אַם הִּסְתַּבֵּל עַל הָאֵמֶת תָּבִין הַישֵב כִּי לֹא זָה הַדֶּרָך לְבוֹא לַתַּכְלִית הַנְּצְחִי לְעוֹלֶם הַכָּא. וְכֵן "וֹמְפוֹלְרָתְדּ" – דְּהַוְנוּ שֶׁיֵצֵא מֵהָרַע וְהַחשֶׁךְ שֶׁיֶשׁ בּוֹ מָצֵר הַהוֹלְרָה בְּחִינֵת הַן בָּעְווֹן חוֹלְלְתִי וְכוּ׳, וּכְמוֹ שֻׁבֶּתוֹּב עֵל בְּסוֹּק הַפָּה תַנְאַכִיהָם וְכוּ׳ (בְּסִיקו י). וְכֵן "וִּמִבֵּית אָכִיף" – שָׁהוֹא מִשְׁפַּּחְתוֹ, כִּי יֵשׁ כַּמָּה שְׁמוֹתִים וּשְׁקַרִים וְזָהוּ: לָךְּ לְךְּ כַּאַרְצְךְּ וּמְמוֹלְדְהְּדְּ וּמְבֵּית אָכִיף,
כִּי כַּּמָּה מִינִי חשֶׁךְ וּשְׁלֶּרִים הַנִּמְשָׁכִים
"מאַרְצְדְּ" – דְּהַיְנוּ מֵהָעִיר וְהַפְּיִינָה שָׁנְּתְנַּדְּל
בָּה, כִּי זָה יָדוּע שְהַקְּלְפָּה קַּדְימָה לְפִּרִי וּבְּכָּל
אָרָץ וּבְּכָל מָקוֹם אַף־עַל־פִּי שָׁיִשׁ שָׁם הַרְבֵּה
מוֹב אָכָל יֵשׁ בְּכָל מָקוֹם כַּמָּה מִינֵי חֲשָׁבּוֹת
הַמְּחִוֹן וְהַבָּבוֹד וְכוּ בְּאָלוּ זֶה הַבְּיָרֶם אַחַר
הַמְּמוֹן וְהַבָּבוֹד וְכוּ בְּאָלוּ זֶה הַבְּיָרֶם אַחַר
הַמְּמוֹן וְהַבָּבוֹד וְכוּ בְּאָלוּ זֶה הַבְּיָרֶם אַחַר
הַמְּמוֹן וְהַבָּבוֹד וְכוּ בְּאָלוּ זֶה הַבְּיָרָה נְמָוֹ מִסְינֵי חֵם וְשָׁלוֹם, וְצְרִיךְּ לְהָתְרַחֵק מִזָּה
וְלְצֵאת מָאַרְצְדְּ, וְתֵלֵּדְ לְדְּ לְצְצְיִבְּּ לְצָצְיִהְ לְּאָרֵה לִנְצִבְּיִה לִנְאָרָה לִנְצִּהְרָּ שְׁנּרְבָּק בּוֹ מָצֵּד מִשְׁפַּחָתוֹ שְׁפַּחֲוֹיִקִּים עַצְּמָן לְמְיָחָסִים נְּדוֹלִים וּכְאָלוּ בָּל הַבָּבוֹד שַׁיָדְ לְהָם וְכִיּוֹצֵא בָּזָה שְׁאָר שְׁטוּחִים וּבִלְבּוּלִים, וּמָבַּלְם צְּנָה לוֹ הֹ יִתְבָּרְךְ שְׁיֵצֵא וְיַלֵּךְ טַהֶּם לְּדְּ דְיָקא דְהִיְנוֹ לְעַצְּמְךְ שָׁהוֹא עָצֶם נְּקַדְת הָאָמָת שְׁהוֹא בָּל הָאָדָם בַּנַ"ל, וְאָז הָבוֹא אָל הָאָרֶץ אֲשֶׁר אַרְאָדָ – שָׁהוֹא אָרֶץ־יִשְׁרָאֵל, וְאָעֻשְׁךְּ לְגוֹי נָדוֹל – זָה שְׁאוֹמְרִים אֱלֹקִי אַכְרָהָם שָׁהוֹא שְׁלְמוֹת הַתְּפָּלָה וְאָמוֹנָה וְכוּי, כִּי לְכָל זָה תִּוֹבָּה עַלִּידֵי הַאִּמִת:

5. לקוטי שיחות

זוהי גם משמעותו הפנימית של הציווי "לך לך" – היהודי נדרש "ללכת", לצאת ממציאותו הטבעית המוגבלת, על כל פרטיה: "מארצך" – מהתכונות הטבעיות והבסיסיות הקיימות בוי; "ממולדתך" – מההרגלים ומהנימוסים שהאדם מקבל ממקום הולדתו וגידולו; ואפילו "מבית אביך" – מהחינוך ומההדרכה שהאדם מקבל בביתו (ולכן נזכרו בכתוב כל פרטי מקום היציאה, ובסדר זה דוקא).

6. Covenant & Conversation: Chief Rabbi Sir Jonathan Sacks (pages 70-71)

Marx said that man is a product of social forces, themselves shaped by the interests of the ruling class, the owners of property of which the most significant is land. Therefore God said to Abraham, Leave your land.

Spinoza said that man is made by innate instincts and biological drives given by birth, positing a genetic determinism. Therefore God said to Abraham, Leave the circumstances of your birth.

Freud said that we are the way we are because of the traumas of childhood, the influence of our early years, our relationships and rivalries with our parents, especially our father. Therefore God said to Abraham, Leave your father's house.

Freedom is not a given of the human situation. Like the other distinctive achievements of the spirit – art, literature, music, poetry – it needs training, discipline, apprenticeship, the most demanding routines and the most painstaking attention to detail. No one composed a great novel or symphony without years of preparation. That is why most theories of human behaviour are simply false. They claim that we are either free or not; either we have choice or our behaviour is causally determined. Freedom is not an either/or. It is a process. It begins with dependence and only slowly, gradually, does it become liberty, the ability to stand back from the pressures and influences upon us and act in response to educated conscience, judgment, wisdom, moral literacy. It is, in short, a journey: Abraham's journey.

That is the deep meaning of the words Lekh Lekha. Normally they are translated as, "Go, leave, travel." What they really mean is: journey (lekh) to yourself (lekha). Leave behind all external influences that turn you into a victim of circumstances beyond your control, and travel inward to the self. It is there – only there – that freedom is born, practised and sustained.

www.rabbisilber.com www.suburbanorthodox.org **Karl Heinrich Marx** (5 May 1818 – 14 March 1883) was a German philosopher, sociologist, economic historian, journalist, and revolutionary socialist who developed the socio-political theory of Marxism. His ideas have since played a significant role in the development of social science and the socialist political movement.

Baruch de Spinoza (Portuguese: *Benedito or Bento de Espinosa*, Latin: *Benedictus de Spinoza*) and later **Benedict de Spinoza** (in all mentioned languages the given name means "the Blessed") (November 24, 1632 – February 21, 1677) was a Dutch philosopher.

Sigmund Freud, born **Sigmund Schlomo Freud** (6 May 1856 – 23 September 1939), was an Austrian neurologist who founded the discipline of psychoanalysis. Freud is best known for his theories of the unconscious mind and the mechanism of repression, and for creating the clinical method of psychoanalysis for investigating the mind and treating psychopathology through dialogue between a patient and a psychoanalyst.

Tonight's chabura was generously sponsored by Mrs. Miriam Engelsberg in honor of the birth of two grandchildren: Hillel born to Avraham Dovid & Esther Rosenbaum and Shalom born to Meir Aryeh & Chana Dinovitzer.